



## Cooperation agreement

**Federal State Educational Establishment higher education « Krasnodar state university of culture and art» (Russia)**, represented by the acting rector Zengin Sergey Semenovich, acting under the order of the Ministry of Culture the Russian Federation 19.02.2013 and Charter, and **Dr. Vladimir Krcmery** represented by St. Elizabeth University of Health and Social work, Bratislava, Slovakia **acting under** the conclude the present Cooperation Agreement with the purpose of cooperation establishment and extension of academic exchange in the field of education and science.

### Scope of the Agreement

1. The exchange of faculties members and staff, scientists, students and post-graduates with the aim of conducting lectures, participation in scientific conferences and seminars, academic meeting etc.
2. Organization of joint conferences and seminars on agreed subjects in scientific and educational fields, official scientific visits for professors and leading scientists with aim of joint scientific and research activities.
3. Scientific information exchange and the opportunity for universities staff to publish scientific articles as well as the results of joint scientific and research activities in specialized editions and scientific publications of Universities.
4. Organization of joint scientific projects, scientific research work in frames of international grants.
5. Cooperation in arrangement of joint student research work and student language practice.

### Terms and realization of Cooperation Agreement

Parties conclude additional agreements on definite directions of cooperation including the stipulation of realization terms.

The present Agreement comes into force after it gets approved and signed by both parties.

St. Elisabeth University of  
Health and Social Work  
Palackeho  
Tel.:+421 2 57780612  
Email:[stanova@vssvalzbety.sk](mailto:stanova@vssvalzbety.sk)

Acting rector  
Dr. Vladimir Krcmery

Federal State Educational Establishment  
higher education  
«Krasnodar state university of culture and art»  
350072, Russia, Krasnodar, Tel.(861)257-76-32  
e-mail:[kguki@list.ru](mailto:kguki@list.ru)  
Registration number 1022301816096

Acting rector:  
S.S. Zengin



## *Договор о сотрудничестве*

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Краснодарский государственный университет культуры и искусств» (Россия)**, в лице исполняющего обязанности ректора Зенгина Сергея Семеновича, действующего на основании приказа Министерства культуры РФ от 19.02.2013 г. и Устава, и **Dr. Vladimir Krcmery** в лице **St. Elizabeth University of Health and Social work, Bratislava, Slovakia** заключают настоящий Договор, целью которого является установление сотрудничества и расширение академического обмена в сфере образования и науки.

### **Сфера Договора.**

1. Обмен профессорско-преподавательским составом, учеными, сотрудниками, аспирантами и студентами с целью чтения лекций, участия в научных конференциях и семинарах, академических встречах и т.д.
2. Проведение совместных конференций и семинаров по согласованной тематике в области науки и образования, организация научных командировок профессоров и ведущих ученых с целью проведения совместной научно-исследовательской деятельности.
3. Обмен научной информацией и предоставление возможности сотрудникам университетов публиковать научные статьи и результаты совместной научно-исследовательской деятельности в университетских журналах и научных изданиях.
4. Организация совместных научных проектов также и в рамках реализации международных грантов.
5. Сотрудничество в организации совместной студенческой исследовательской работы и языковой практики.

### **Сроки и механизмы реализации Договора**

По конкретным направлениям сотрудничества стороны заключают дополнительные соглашения, в которых оговариваются сроки их реализации.

Договор вступает в силу после одобрения и подписания обеими сторонами.

**St. Elisabeth University of Health and Social Work  
Palackeho**

Tel.: +421 2 57780612

Email: [stanova@vssvalzbety.sk](mailto:stanova@vssvalzbety.sk)

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Краснодарский государственный университет культуры и искусств»**  
350072, Россия, Краснодарский край,  
г. Краснодар, ул. им. 40-летия Победы, 33  
т./ф. (861) 257-76-32, e-mail: [kguki@list.ru](mailto:kguki@list.ru)  
ОГРН 1022301816096

Acting rector

Dr. Vladimir Krcmery

И.о. ректора  
Зенгин

С.С.